

Distr.: General  
24 November 2009  
Arabic  
Original: English

المجلس التنفيذي لبرنامج الأمم  
المتحدة الإنمائي وصندوق الأمم  
المتحدة للسكان



الدورة العادية الأولى لعام ٢٠١٠  
١٩ إلى ٢٢ كانون الثاني/يناير ٢٠١٠، نيويورك  
البند ٦ من جدول الأعمال المؤقت  
صندوق الأمم المتحدة للمشاريع الإنتاجية

تنفيذ سياسة صندوق الأمم المتحدة للمشاريع الإنتاجية  
لاسترداد التكاليف

المحتويات

الصفحة

|   |  |
|---|--|
| ٣ | أولا - معلومات أساسية .....  |
| ٣ | ثانيا - تنفيذ سياسة صندوق الأمم المتحدة للمشاريع الإنتاجية لاسترداد التكاليف ..... |
| ٣ | ألف - سياسة استرداد التكاليف .....   |
| ٥ | باء - تصنيف التكاليف .....   |



موجز

يسترد صندوق الأمم المتحدة للمشاريع الإنتاجية تكاليفه بشكل كامل وفقاً لسياسة استرداد التكاليف التي اعتمدها المجلس التنفيذي في دورته العادية الأولى لعام ٢٠٠٨. وقد طبق معدل الدعم الإداري العام البالغ ٧ في المائة الذي طبقه برنامج الأمم المتحدة الإنمائي ومؤسسات الأمم المتحدة الأخرى على مساهمات الأطراف الثالثة كلها. وستؤدي فئات تكاليف البرنامج الإنمائي التي أقرت مؤخراً والتي يود صندوق الأمم المتحدة للمشاريع الإنتاجية اعتمادها، إلى زيادة الشفافية والمساءلة، بما في ذلك من خلال إبراز حجم الموارد العادية اللازمة، إن وجدت، لتمويل تكاليف الدعم التي لا تغطيها الأموال المخصصة لصندوق الأمم المتحدة للمشاريع الإنتاجية من ميزانية دعم البرنامج الإنمائي لفترة السنتين.

عناصر قرار

قد يرغب المجلس التنفيذي في أن يوصي صندوق الأمم المتحدة للمشاريع الإنتاجية باعتماد فئات تصنيف التكاليف التي وافق على أن يعتمدها البرنامج الإنمائي في القرار

٢٢/٢٠٠٩.

## أولاً - معلومات أساسية

١ - طلب المجلس التنفيذي في قراره ٢٠٠٨/٢١ إلى إدارة صندوق الأمم المتحدة للمشاريع الإنتاجية أن يقدم تقريراً عن تنفيذ سياسة استرداد التكاليف، بما في ذلك أثر المعدلات المطبقة على الموارد العادية والموارد الأخرى، واستخدام وتخصيص التكاليف غير المباشرة المستردة للنظر فيه في دورته العادية الثانية لعام ٢٠٠٩. وقد تأجل تقديم هذا التقرير إلى الدورة العادية الأولى لعام ٢٠١٠ ليتزامن مع تقديم ميزانية دعم البرنامج الإنمائي لفترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١، خاصةً وأنها تتعلق بزيادة المساءلة والشفافية في طريقة تصنيف التكاليف. وخلال دورة المجلس العادية الثانية لعام ٢٠٠٩، عرض الأمين التنفيذي نهج صندوق الأمم المتحدة للمشاريع الإنتاجية المتبع لاسترداد التكاليف، وهو نهج يستند إلى ثلاثة مبادئ: (أ) التوافق مع طريقة استرداد التكاليف التي يعتمدها البرنامج الإنمائي والاتساق مع مبادئ استرداد التكاليف لمجموعة الأمم المتحدة الإنمائية؛ (ب) الاقتسام التناسلي لأعباء تكاليف الإدارة من الموارد العادية والخارجة عن الميزانية؛ (ج) التخصيص الاستراتيجي للموارد الخارجة عن الميزانية لضمان تنفيذ البرنامج بشكل فعال.

## ثانياً - تنفيذ سياسة صندوق الأمم المتحدة للمشاريع الإنتاجية لاسترداد التكاليف

### ألف - سياسة استرداد التكاليف

٢ - يتأتى الدخل الناتج عن استرداد التكاليف من مصدرين: (أ) مساهمات المانحين في الموارد الأخرى (الموارد غير الأساسية)؛ (ب) والخدمات الاستشارية التقنية المقدمة إلى مؤسسات الأمم المتحدة والمؤسسات الأخرى. وبما أن المجلس التنفيذي اعتمد سياسة صندوق الأمم المتحدة للمشاريع الإنتاجية لاسترداد التكاليف خلال دورته العادية الأولى لعام ٢٠٠٨، لذا طبق الصندوق معدل الدعم الإداري العام البالغ ٧ في المائة الذي طبقه البرنامج الإنمائي ومؤسسات الأمم المتحدة الأخرى على مساهمات الأطراف الثالثة كلها. وتدفع رسوم الخدمات الاستشارية التقنية بكامل تكلفتها.

٣ - وفي الفترة ٢٠٠٦-٢٠٠٧، بلغ متوسط المعدل الفعلي للدعم الإداري العام للمساهمات التي تلقاها الصندوق في موارد الأخرى ما نسبته ٦,٧ في المائة (بلغت المساهمات في الموارد الأخرى لهذه الفترة ٢١ مليون دولار تقريباً). وفي عام ٢٠٠٨، بلغ معدل الدعم الإداري العام ٧ في المائة في حين بلغت المساهمات ٢٦,٦ مليون دولار. ومن المتوقع أن تقدم مساهمات تبلغ ١٦,٠ مليون دولار عام ٢٠٠٩ ليصل إجمالي المبلغ

المتوقع للفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩ إلى ٤٢,٦ مليون دولار. وبلغ الدعم الإداري العام الفعلي عام ٢٠٠٨ مبلغ ١,٨٦ مليون دولار وبلغت الإسقاطات لفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩، ٢,٩٨ مليون دولار.

### نفقات برامج صندوق الأمم المتحدة للمشاريع الإنتاجية وميزانية الدعم لفترة السنتين (بملايين الدولارات)

| الفئة  | الموارد العادية | الموارد الأخرى | المجموع |
|--|-----------------|----------------|---------|
| الإيرادات ٢٠٠٦-٢٠٠٧  | ٢٩ ٤٥٨          | ٢١ ٠٢١         | ٥٠ ٤٧٩  |
| نفقات البرامج، ٢٠٠٦-٢٠٠٧   | ٣٦ ٢١٩          | ١٨ ٢١٥         | ٥٤ ٤٣٤  |
| الدعم الإداري العام، ٢٠٠٦-٢٠٠٧<br>(٦,٧ في المائة من الموارد الأخرى)* |                 | ١ ٤٠٠          | ١ ٤٠٠   |
| تكاليف الدعم، ٢٠٠٦-٢٠٠٧**  | ٩ ٥٩٣           | ٣٦١            | ٩ ٩٥٤   |
| الإيرادات ٢٠٠٨-٢٠٠٩****  | ٤٦ ٠٠٠          | ٤٢ ٦٠٠         | ٨٨ ٦٠٠  |
| نفقات البرامج، ٢٠٠٨-٢٠٠٩***  | ٤١ ٠٠٠          | ٢٩ ٠٠٠         | ٧٠ ٠٠٠  |
| الدعم الإداري العام، ٢٠٠٨-٢٠٠٩<br>(٧ في المائة من الموارد الأخرى)    |                 | ٢ ٩٨٢          | ٢ ٩٨٢   |
| تكاليف الدعم، ٢٠٠٨-٢٠٠٩**  | ٩ ٥٠٠           | ٢ ٠٥٠          | ١١ ٥٥٠  |

\* عام ٢٠٠٨، قيد مبلغ ٤١٠ ٠٠٠ دولار من أصل ١ ٤٠٠ ٠٠٠ دولار في حساب الدعم الإداري العام.

\*\* تشكل تكاليف دعم الموارد العادية مبلغ ٥ ملايين دولار يخصص سنوياً من ميزانية دعم البرنامج الإنمائي لفترة السنتين. وبالإضافة إلى ذلك، يرصد الصندوق ٥ في المائة من الموارد العادية المخصصة للبرامج القطرية لميزانية دعم البرامج التي تغطي التكاليف على المستويين الميداني والإقليمي.

\*\*\* تقدير يستند إلى أرقام فعلية لعام ٢٠٠٨ والتزامات المانحين لعام ٢٠٠٩.

\*\*\*\* تقدير يستند إلى أرقام الإنفاق الفعلية لعام ٢٠٠٨؛ وإسقاطات لعام ٢٠٠٩ تستند إلى اتجاه النفقات لفترة ٩ أشهر.

٤ - ومن الدخل الخارج عن الميزانية الناتج عن تطبيق معدل الدعم الإداري العام البالغ ٧ في المائة، يخطط الصندوق لاستخدام ٢,٠٥ مليون دولار في الفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩ لتعزيز وجوده على الصعيد القطري، وزيادة الدعم التشغيلي في المكاتب الإقليمية الثلاثة في أفريقيا وآسيا، وزيادة الدعم الإداري في المقر. وتماشى هذه الأنشطة مع توسع الصندوق خلال السنوات الأربع الأخيرة من ٢٣ إلى ٣٨ من أقل البلدان نمواً. كما تغطي الإيرادات الخارجة

عن الميزانية جزءاً من الخدمات الواجبة السداد التي تم الحصول عليها من البرنامج الإنمائي في المقر. بموجب عدد من اتفاقات مستوى الخدمات. وسيخصص الرصيد البالغ ٩٣٢ ٠٠٠ دولار للسماح بنمو أرصدة الصندوق الخارجة عن الميزانية.

## باء - تصنيف التكاليف

٥ - بناءً على المعلومات الأساسية هذه، يقترح صندوق الأمم المتحدة للمشاريع الإنتاجية اعتماد فئات تصنيف التكاليف التي وافق المجلس التنفيذي في قراره ٢٢/٢٠٠٩ على أن يعتمدها البرنامج الإنمائي: (أ) التنمية، (ب) والإدارة. وسيؤدي هذا إلى زيادة الشفافية والمساءلة في طريقة الإبلاغ عن التكاليف، بما في ذلك من خلال إظهار حجم الموارد العادية اللازمة، إن وجدت، لتمويل تكاليف الدعم التي لا يغطيها المبلغ المخصص في ميزانية دعم البرنامج الإنمائي لفترة السنتين.